

# Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

**Názov výrobkov:** TWP 092i

**Typ(y) výrobku:** Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

**Číslo autorizácie:** SK18-MRP-002

**Referenčné číslo záznamu v  
R4BP 3:** SK-0013831-0000

## Obsah

Administratívne informácie	1
1.1. Obchodné názvy výrobku	1
1.2. Držiteľ autorizácie	1
1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov	2
1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)	2
2. Zloženie a úprava výrobku	3
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku	3
2.2. Typ úpravy	4
3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	4
4. Autorizované použite(ia)	4
5. Všeobecné pokyny pre použitie	6
5.1. Pokyny na používanie	6
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika	6
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia	7
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu	7
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok	7
6. Ďalšie informácie	7

## Administratívne informácie

### 1.1. Obchodné názvy výrobku

TWP 092i  
Holzgrund Klassik WBI  
Klarer Holzgrund WBI  
Holzschutz WBI  
JUBIN Wood impregnation  
T84 IDROFILL TRASPARENTE  
674850 HOLZFREUND W ACTIVE PROTECTION  
W2368AC000  
NF01A Impregnante all'acqua con antitarlo  
Holzschutzgrund -W- (W001000)  
PRE SUNDECK W  
Everlasting Wood WI  
Xulonip Hydro  
Unimarc Woody  
XYLOSOL EXTRA  
DIAXYL EXTRA Water based  
BBWT01 W  
SPL01 A1.14

### 1.2. Držiteľ autorizácie

<b>Názov a adresa držiteľa autorizácie</b>	Názov/Meno	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Adresa	Poortweg 4C 2612PA Delft Holandsko
<b>Číslo autorizácie</b>	SK18-MRP-002	
<b>Referenčné číslo záznamu v R4BP 3</b>	SK-0013831-0000	
<b>Dátum autorizácie</b>	30/01/2018	

Dátum skončenia  
platnosti autorizácie

21/05/2027

### 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Troy Chemical Company BV
<b>Adresa výrobcu</b>	Poortweg 4C 2612PA Delft Holandsko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Holandsko
	Industriepark 23 56593 Horhausen Nemecko
	Geschwister-Scholl-Straße 127 39218 Schönebeck/Elbe Nemecko
	Mecklenburger Str. 229 23568 Lübeck Nemecko
	Halchtersche Str. 33 38304 Wolfenbüttel Nemecko
	Am Nordturm 5 46562 Voerde Nemecko
	Am Alten Galgen 14 56410 Montabaur Nemecko

### 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

<b>Účinná látka</b>	39 - 3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Troy Corporation
<b>Adresa výrobcu</b>	8 Vreeland Road, Florham Park NJ 07105 New Jersey Spojené štáty americké
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú - - Spojené štáty americké

<b>Účinná látka</b>	39 - 3-jódprop-2-inyl-butytkarbamát (IPBC)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Troy Chemical Company BV
<b>Adresa výrobcu</b>	Poortweg 4C 2612PA Delft Holandsko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú - - Holandsko
<b>Účinná látka</b>	48 - 1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV
<b>Adresa výrobcu</b>	Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Belgicko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú - - Belgicko
<b>Účinná látka</b>	1283 - (3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (cypermetrín)
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Arysta LifeScience (former Agriphar S.A.)
<b>Adresa výrobcu</b>	Rue de Rénory, 26/1 4102 Ougrée Belgicko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú - - Belgicko

## 2. Zloženie a úprava výrobku

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
3-jódprop-2-inyl-butytkarbamát (IPBC)		Účinná látka	55406-53-6	259-627-5	0,75
1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)		Účinná látka	60207-90-1	262-104-4	0,24
(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (cypermetrín)		Účinná látka	52315-07-8	257-842-9	0,15

## 2.2. Typ úpravy

EW - Emulzia, olej vo vode

## 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

### Výstražné upozornenia

Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Obsahuje 3-jód-2-propynylbutylkarbamát (IPBC) a Propiconazol. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

### Bezpečnostné upozornenia

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Zozbierajte uniknutý produkt.

Zneškodnite obsah podľa miestnych pravidiel.

## 4. Autorizované použite(ia)

### 4.1 Opis použitia

#### Použitie 1 - Konzervačný prostriedok na drevo

##### Typ výrobku

Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva

##### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

Profesionálne a amatérske použitie: štetcom, valčekom.  
Aplikačná dávka: 200 ml výrobku/m<sup>2</sup> dreva. Je nutné použitie vrchného náteru. Pri vonkajšej aplikácii zakryte zemné plochy. Nepoužívajte na miestach, kde výrobok môže počas aplikácie preniknúť do povrchových vôd, napr. most cez rybník. Drevo ošetrené výrobkom nepoužívajte v blízkosti vodného ekosystému ani nad ním.  
Nepoužívajte v interiéri, s výnimkou vonkajších okenných rámov a vonkajších dverí.

##### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: *Aureobasidium pullulans* spp.  
Bežný názov: huby spôsobujúce modranie dreva  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: *Sclerophoma pithyophilla*  
Bežný názov: huby spôsobujúce modranie dreva  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: *Gloeophyllum trabeum*

Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilohu  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: Coniophora puteana  
Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: Poria Placenta  
Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L.  
Bežný názov: drevokazný hmyz  
Vývojové štádium: larvy/ hmyz

Vedecký názov: Reticulitermes sp.  
Bežný názov: termity  
Vývojové štádium: žiadne údaje

## Oblasti použitia

Vonkajšie

TWP 092i je základný náter na ochranu dreva rozpustný vo vode, pripravený na použitie a určený na ochranu mäkkého stavebného dreva bez nosnej funkcie a bez kontaktu so zemou. TWP 092i je určený na použitie v exteriéri v triede použitia 2 a 3 profesionálmi a amatérmi. TWP 092i sa aplikuje ako preventívne ošetrenie podľa dávky na etikete. Po zaschnutí je nutné použiť vrchný náter.

## Spôsob(y) aplikácie

Spôsob: otvorený systém: ošetrenie štetcom  
Detailný opis:  
štetcom, valčekom.

## Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie

Aplikačná dávka: 200 ml/m<sup>2</sup>  
Riedenie (%): 0  
Počet a časový rozvrh aplikácie:  
1 aplikácia

## Kategória(ie) používateľov

Vyškolený profesionál  
Profesionálne  
Široká verejnosť (neprofesionálne)

## Veľkosti balenia a obalový materiál

Profesionálne a spotrebiteľské balenie:  
Plechovka z kovu, objem: 0,375 l, 0,75 l, 1,0 l, 2,5 l a 5,0 l.  
Nádoba z plastu (HDPE), objem: 0,375 l, 0,75 l, 1,0 l, 2,5 l a 5,0 l.  
Len pre profesionálov:  
Nádoba z plastu (HDPE), objem: 20 l.

### 4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné „pokyny na použitie (časť 5.1.).

## 4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné „opatrenia na zmiernenie rizika“ (časť 5.2.).

## 4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné „Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia“ (časť 5.3.).

## 4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné „pokyny na bezpečnú likvidáciu výrobku a jeho obalu“ (časť 5.4.).

## 4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné „podmienky skladovania a skladovateľnosť výrobku za normálnych podmienok skladovania“ (časť 5.5.).

# 5. Všeobecné pokyny pre použitie

## 5.1. Pokyny na používanie

Len na použitie ako konzervačný prostriedok na drevo.  
Používateľ: Profesionálne a amatérske použitie: štetcom, valčekom.  
Aplikačná dávka: 200 ml výrobku/m<sup>2</sup> dreva.  
Výrobok je pripravený na použitie a nesmie sa riediť. Pred použitím dôkladne premiešajte.  
Teplota aplikácie a schnutia musí byť vyššia ako 5 °C a relatívna vlhkosť nižšia ako 80 %.  
Ošetrené drevo musí byť natreté vrchným náterom. Odporúča sa zachovať ošetrovanie povrchovým lakom.  
Doba schnutia: Suchý na manipuláciu a pripravený pre vrchný náter: cca 24 h.  
Čistenie náradia: voda.  
Skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávaite tesne uzavreté v pôvodnom obale. Chráňte pred mrazom.

## 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Pri vonkajšej aplikácii zakryte zemné plochy. Nepoužívajte na miestach, kde výrobok môže počas aplikácie preniknúť do povrchových vôd, napr. most cez rybník. Drevo ošetrené výrobkom nepoužívajte v blízkosti vodného ekosystému ani nad ním. Výrobok sa nesmie používať v bezprostrednej blízkosti vodného prostredia (vodné toky, jazerá atď.). Nepoužívajte v interiéri, s výnimkou vonkajších okenných rámov a vonkajších dverí. Výrobok neaplikujte na drevo ani neumiestňujte ošetrené drevo v miestach, kde sa potraviny/krmivá, nádoby na potraviny alebo potravinárske povrchy môžu dostať do styku s výrobkom alebo ošetreným drevom alebo nimi môžu byť kontaminované. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Vyvarujte sa dýchaniu pary alebo hmly. Po aplikácii a používaní výrobku a pred jedlom, pitím alebo fajčením si umyte ruky. Pre profesionálneho používateľa: vyžaduje sa povrstvený celooblek. Pri manipulácii s výrobkom a na následné ručné spracovanie ošetreného dreva používajte ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ povolenia v rámci informácií o výrobku).



### 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Prvá pomoc:

VŠEOBECNE: V prípade nehody, podozrenia na expozíciu alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte toto označenie).

PRI POŽITÍ: Nevyvolávajte zvracanie: okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Okamžite umyte veľkým množstvom vody. Pyretridy a pyretríny môžu spôsobiť parestéziu (pálenie a pichanie kože bez podráždenia). Ak príznaky pretrvávajú: Vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI KONTAKTE S OKOM: Vyplachujte nepretržite vodou (najlepšie pomocou očnej sprchy) najmenej po dobu 5 minút. Majte otvorené viečka. Odstráňte kontaktné šošovky, ak je to možné a jednoduché – pokračujte vo vyplachovaní. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

Núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia:

Vyvarujte sa zbytočného uvoľňovania výrobku do životného prostredia, najmä zabráňte uvoľneniu do vody.

Akékoľvek úniky výrobku by mali byť zozbierané na opätovné použitie a likvidáciu.

### 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Tento materiál a jeho obal musia byť bezpečne zlikvidované ako nebezpečný odpad. Akýkoľvek výrobok zozbieraný počas aplikácie, ktorý nie je znovu použitý, musí byť bezpečne zlikvidovaný ako nebezpečný odpad.

Nevylievajte výrobok do kanalizácie. Obal a nepoužitý výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. V prípade potreby sa poraďte s odborníkmi na likvidáciu odpadov alebo miestnym úradom.

### 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Trvanlivosť 2 roky.

Skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte tesne uzavreté v pôvodnom obale. Chráňte pred mrazom.

## 6. Ďalšie informácie

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív.

Môže sa používať iba nad zemou. Na ochranu dreva pred hubami, ktoré spôsobujú hnedú hnilobu, modrajúcimi hubami, ktoré spôsobujú modranie dreva, drevokazným hmyzom (Hylotrupes bajulus) a termitmi. Môže sa používať len pre triedy použitia 2 a 3, pozri DIN/EN335:2013.

Po práci umyte pokožku mydlom a vodou.

Nesmie sa používať proti iným škodcom a vo vyšších dávkach, ako sú uvedené v návode na použitie. Dávkovanie nesmie prekročiť 200 ml/m<sup>2</sup> pri aplikácii štetcom alebo valčekom na farbu.

Aby bolo možné zozbierať prípadné rozliate alebo nadbytočné množstvo, zakryte pôdu počas náteru.

Ošetrené drevo musí byť ošetrené napr. farbou. Náter musí byť obnovovaný pravidelne. Nesmie preniknúť do kanalizácie.

Nesmie sa skladovať spolu s potravinami, nápojmi a krmivami. " Piktogram GHS GHS09.

Informácie o prvej pomoci: „Pyretridy a pyretríny môžu spôsobiť parestéziu (pálenie, svrbenie pokožky bez priameho podráždenia). Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekára.“

Je potrebné uviesť dátum minimálnej trvanlivosti. Tento dátum nesmie byť dlhší ako dva roky po dátume výroby. Minimálna trvanlivosť na etikete môže byť uvedená ako odkaz na dátum výroby na inom mieste obalu. Údaje o použití proti termitom sú nevyhnutné len vtedy, ak je ošetrené drevo určené na vývoz.